

registrato a Mantova - Off. Atti Civ.
e Succ. addi 11/3/03 di N. 716
Esatte EURO 134,27

~~IL DIRETTORE~~



**CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI MARMIROLO E L'ASSOCIAZIONE
"VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO" PER LA CONCESSIONE IN USO
DI AREA DI PROPRIETA' COMUNALE, PER LA REALIZZAZIONE E
GESTIONE DI IMPIANTI SPORTIVI**

REP. N. **3126** PROT. N. **3583**
REPUBLICA ITALIANA

L'anno **DUEMILATRE**, il giorno **SEI** del mese di **MARZO** in Marmirolo nella Residenza Municipale in Piazza Roma n. 2, alle ore 16, avanti a me Velerino Dott.ssa Diodorina, Segretario del Comune di Marmirolo sono comparsi i Signori:

- **TERZIOLI Dott.ssa SILVIA** nata a Viadana il 14/01/1972 in qualità di Responsabile del Settore Pubblica Istruzione e Tempo Libero, il quale dichiara di agire esclusivamente in nome e per conto della Amministrazione che rappresenta avente codice fiscale 80004530202 e partita IVA 00622150209, (di seguito denominato Comune), in esecuzione della deliberazione di C.C. n.3 in data 16.01.2003 e della deliberazione di G.C. n.24 in data 13.02.2003, entrambe esecutive ai sensi di legge che in copia conforme si allegano a questo atto sotto le lettere "A" e "B", perché ne formano parte integrante e sostanziale;

- **GUALDI CLAUDIO** nato a San Giorgio di Mantova il 11/07/1954 in qualità di Presidente del Consiglio Direttivo dell'Associazione "VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO" (di seguito denominata **Associazione**) con sede in Marmirolo, in Via Grazioli n.1, codice fiscale n.93040260205 al quale compete la rappresentanza legale dell'associazione in forza dell'art.30 dello statuto dell'Associazione

depositato agli atti.

- I componenti della cui identità personale e piena capacità io Segretario Rogante sono personalmente certo, dichiarano di comune accordo di rinunciare all'assistenza dei testimoni

PREMESSO

- **che** il Comune è proprietario dell'area contraddistinta catastalmente al Fg. 32, mapp. n° 541 (parte), ubicata nella zona compresa tra Via Tagliamento, Via Borgo, Via Grazioli e il Centro sportivo di Via Tazzoli;
- **che** l'area in questione è classificata dal vigente P.R.G. come zona F, ove possono essere realizzate, anche ad opera di privati, strutture sportive e ricreative (cfr. l'art. 11 delle n.t.a.);
- **che** l'Associazione, costituitasi con atto 24/10/2002 n° 57116 di rep. Notaio Molinari di Mantova, ha manifestato l'intenzione di realizzare in loco, conformemente alle proprie finalità statuarie, infrastrutture sportive da destinare ai propri associati, costituite da un piano di acqua adibito a piscina scoperta di circa 500 mq, suddiviso nelle seguenti zone: nuoto, ludica, bambini, idromassaggio, completo di impianti tecnologici, spogliatoi e pertinenze;
- **che** il Comune ha dato la propria disponibilità a concedere in uso alla predetta Associazione il terreno sopra descritto alla condizione che sia garantita la fruibilità pubblica degli impianti sportivi da parte di determinate categorie di soggetti;
- **che** il Comune si è a ciò indotto, considerando, da un lato, che l'Associazione non ha scopo di lucro ed è destinata a coinvolgere un

Pa. Storici

considerevole numero di cittadini e, dall'altro lato, che non esistono, nel territorio comunale, strutture sportive analoghe a quelle proposte;

- **che** l'Associazione – evidenziata la necessità di ricorrere ad un mutuo per la realizzazione dell'intervento – ha chiesto al Comune di supportare l'operazione finanziaria con una propria garanzia fidejussoria;
- **che** il Comune si è dichiarato disponibile ad accogliere la richiesta purché vengano rispettate le condizioni previste dall'art. 207, 3° comma, lettera b), del D.Lgs. 18/08/2000 n° 267;

TUTTO CIO' PREMESSO

tra il Comune di Marmirolo e l'Associazione, essendo reciproco interesse una collaborazione volta al perseguimento di un rilevante interesse pubblico quale la promozione e fruizione dello Sport.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

ART. 1

OGGETTO DELLA CONVENZIONE

La convenzione ha per oggetto la concessione in uso all'Associazione dell'area di proprietà comunale contraddistinta catastalmente al Fg. 32, mapp. 541 (parte), nonché la realizzazione in loco e la gestione, da parte dell'Associazione stessa di impianti sportivi, in funzione delle esigenze della collettività locale.

ART. 2

OBBLIGHI DEL COMUNE

- Il Comune concede in uso all'Associazione, per il periodo di tempo indicato all'art.7, l'area di proprietà comunale contraddistinta

SP
SP
SP

catastalmente al Fg. 32 mapp. 541 (parte), come sarà meglio definita a seguito di frazionamento. Si riserva, inoltre, di concedere alla stessa Associazione, alle medesime condizioni del presente atto, un'ulteriore area di circa 3.100 mq destinata ad attrezzature di interesse pubblico, per la realizzazione di idonee strutture;

- Il Comune si impegna, altresì, a prestare garanzia fidejussoria con costi a carico dell'Associazione ovvero altra forma di garanzia a valere sui primi tre titoli delle entrate del bilancio comunale, di importo massimo di euro 1.550.000,00 di quota capitale, a favore dell'Associazione per l'assunzione di un mutuo con un istituto di credito/bancario, finalizzato alla realizzazione degli impianti sportivi; il tutto alle condizioni che:
 - a) il progetto dell'intervento sia approvato dagli enti competenti e dalla Giunta Comunale;
 - b) sia assicurata la possibilità di utilizzo delle strutture in funzione delle esigenze della collettività locale (vedi art.4);
 - c) le strutture realizzate siano acquisite al patrimonio del Comune al termine del rapporto;
 - d) siano regolamentati, con apposito atto da approvarsi prima della sottoscrizione della garanzia che l'Ente rilascerà a favore dell'Associazione, i rapporti tra il Comune e la stessa Associazione nel caso in cui quest'ultima rinunci alla realizzazione dell'intervento.

ART. 3

OBBLIGHI DELL' ASSOCIAZIONE

- L'Associazione si obbliga a provvedere, a proprie cure e spese, alla progettazione, direzione lavori e realizzazione dei seguenti impianti

De. Scav. M



- sportivi, nonché alla loro gestione e custodia:
un piano di acqua adibito a piscina scoperta di circa 500 mq, suddiviso nelle seguenti zone: nuoto, ludica, bambini, idromassaggio, completo di impianti tecnologici, spogliatoi e pertinenze.
- L'Associazione provvederà, inoltre, al pagamento delle competenze relative al collaudo tecnico/amministrativo degli impianti . La nomina del Collaudatore in corso d'opera e finale sarà a cura del Comune.
- L'Associazione, nella progettazione dell'intervento, dovrà tener conto delle esigenze degli utenti della fascia di età compresa tra anni 3 (tre) ed anni 8 (otto), ai quali dovrà riservare una specifica zona del piano d'acqua.

Il progetto esecutivo dell'intervento, prima del rilascio della concessione edilizia, sarà sottoposto all'approvazione della Giunta Comunale, al fine di verificare il rispetto di quanto concordato.

- Ottenuto il rilascio della concessione edilizia, la quale dovrà essere richiesta entro e non oltre otto mesi dall'esecutività della presente convenzione, il Concessionario realizzerà l'intervento conformemente al progetto approvato, tenendo sollevato ed indenne il Comune da ogni pretesa che dovesse essere avanzata da imprese, professionisti incaricati e terzi in dipendenza della progettazione ed esecuzione delle opere.
- E' facoltà dell'Associazione, nell'arco della durata della convenzione, apportare ampliamenti e/o modifiche alle strutture realizzate fermo restante l'approvazione tecnico-amministrativa del Comune e degli altri enti competenti.

- All'Associazione, oltre agli oneri finanziari per la progettazione, realizzazione delle opere, nonché per l'acquisto, la gestione, la custodia e la manutenzione delle cose mobili ed immobili pertinenti l'intervento faranno carico:
 - la richiesta e l'ottenimento di tutti i permessi e di tutte le autorizzazioni, nessuna esclusa, relativi alla realizzazione e gestione delle opere;
 - la richiesta e l'ottenimento, con l'assunzione dei relativi oneri finanziari e canoni, di tutti i permessi di allacciamento (elettrici, telefonici, acqua , gas , fognature, ecc.) delle strutture realizzate;
 - la corresponsione di oneri, tasse e tributi ecc.. inerenti alla progettazione e realizzazione dell'intervento.

ART. 4

FRUIBILITA' PUBBLICA DEGLI IMPIANTI

In luogo del pagamento del canone per l'uso del terreno, l'Associazione sarà tenuta per tutta la durata del rapporto, con le modalità indicate in apposito regolamento da approvarsi prima della stipula della presente convenzione:

- a) a garantire l'utilizzo gratuito delle piscine e delle loro pertinenze agli alunni delle scuole del territorio comunale, nell'ambito dell'attività didattica;
- b) a permettere lo svolgimento di corsi di nuoto organizzati dal Comune a favore di persone anziane o disabili;
- c) a permettere, altresì, l'utilizzo gratuito delle piscine e delle loro pertinenze agli utenti del CRED estivo, organizzato dal Comune;



- d) a praticare se possibile, altre forme di agevolazioni nei confronti del Comune.

ART. 5

GESTIONE E CUSTODIA DEGLI IMPIANTI

L'Associazione provvederà, a proprie cure e spese, alla gestione e alla custodia degli impianti sportivi, utilizzando le strutture in modo tale da evitare danni a persone e/a cose.

Nell'eventualità che si verificano danni a persone e/o cose, l'Associazione dovrà tenere sollevato e indenne il Comune da qualsiasi pretesa risarcitoria dovesse essere avanzata nei suoi confronti.

L'Associazione dovrà, comunque, stipulare idonee polizze assicurative a copertura dei rischi derivanti dall'uso degli impianti, nonché per la distruzione e l'incendio degli stessi anche in dipendenza di eventi atmosferici.

Nel caso che gli impianti sportivi vengano meno in tutto o in parte per le cause in precedenza elencate (crollo, incendio....ecc.) l'Associazione si obbliga a destinare quanto riscosso dalla Compagnia di Assicurazione alla ricostruzione delle strutture, almeno sino alla concorrenza di quanto percepito. In alternativa, l'Associazione potrà riconsegnare anticipatamente al Comune, senza percepire indennizzi di sorta, il complesso immobiliare, corrispondendogli, altresì, l'indennizzo ricevuto dalla Compagnia assicurativa.

Nel caso, viceversa, in cui si verificano danni agli impianti sportivi per causa di forza maggiore diversa dall'incendio (come guerra, insurrezioni, sommosse, terremoti ed atti di terrorismo) l'Associazione non sarà



obbligata a ricostruire le strutture danneggiate, potendo riconsegnare immediatamente l'immobile al Comune, senza pretendere alcun corrispettivo.

ART. 6

MANUTENZIONE

L'Associazione provvederà, a proprie cure e spese, alla manutenzione ordinaria e straordinaria degli impianti, delle attrezzature, degli accessori e delle pertinenze per tutta la durata del rapporto.

L'Associazione si impegna, a sue spese, ad allacciare gli scarichi alla rete fognaria comunale e tutti i servizi rete relativi agli impianti che andrà a realizzare assumendosi ogni onere.

ART. 7

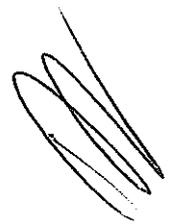
DURATA DEL RAPPORTO E RICONSEGNA DEL TERRENO

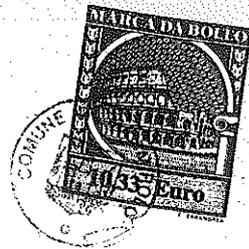
L'area destinata alle infrastrutture sportive viene concessa in uso all'Associazione per anni 49 (quarantanove) a decorrere dalla stipulazione della presente convenzione.

Sarà in facoltà delle Parti, alla scadenza, di concordare una eventuale proroga.

Alla stipulazione della convenzione, farà seguito la consegna del terreno mediante verbale da redigersi in contraddittorio tra il Responsabile dell'Area Tecnica del Comune di Marmirolo ed un Rappresentante dell'Associazione.

Alla scadenza del rapporto l'area sarà riconsegnata al Comune e le strutture ivi realizzate saranno acquisite gratuitamente al patrimonio del





Comune medesimo anche in ottemperanza al disposto dell'art. 207, 3' comma, lettera b, del D.Lgs. N. 267/2000,

ART. 8

RISOLUZIONE ANTICIPATA DELLA CONVENZIONE

Il Comune potrà risolvere, anticipatamente e senza indennizzo alcuno per l'Associazione, la convenzione in caso di:

mancata presentazione dell'istanza per il rilascio della Concessione Edilizia relativa alla costruzione degli impianti nel termine di cui all'art. 9;

mancato inizio ed ultimazione dei lavori nei termini previsti all'art. 9;

carenza di manutenzione ordinaria e straordinaria degli impianti;

cessione della convenzione a terzi;

Nei casi indicati, il Comune, contesterà all'Associazione per iscritto le inadempienze riscontrate, assegnandole un termine non inferiore a 30 (trenta) giorni per porvi rimedio.

Se l'inadempimento persisterà, la convenzione si intenderà risolta di diritto, senza che l'Associazione abbia diritto ad indennizzo alcuno.

In tal caso, il terreno dovrà essere restituito al Comune che acquisirà gratuitamente le infrastrutture ivi esistenti.

ART. 9

TERMINI PER LA REALIZZAZIONE DELL'INTERVENTO

L'Associazione dovrà inoltrare l'istanza per il rilascio della concessione edilizia relativa all'intervento entro mesi 8 (otto) dalla esecutività della presente convenzione.

Quindi dovrà iniziare i lavori entro 1 (uno) anno dal rilascio della concessione edilizia ed ultimarli nei successivi 3 (tre) anni.

ART. 10

CESSIONE DELLA CONVENZIONE

E' fatto divieto al Concessionario, cedere in tutto od in parte, a qualsiasi titolo, la presente convenzione a terzi.

Nel caso di contravvenzione a tale divieto, la cessione si intenderà nulla, e pertanto, non produrrà alcun effetto nei rapporti con il Comune che potrà risolvere anticipatamente la convenzione ai sensi del precedente art. 8.

ART. 11

GARANZIE

L'area sopradescritta, da destinare agli impianti sportivi è concessa in uso all'Associazione nello stato di fatto e di diritto in cui si trova con ogni accessione o pertinenza, con gli inerenti diritti, comunioni, servitù attive o passive.

Il Comune assicura la piena ed assoluta proprietà dell'area e la sua libertà da ipoteche, trascrizioni pregiudizievoli, livelli, oneri e vincoli di qualsiasi natura ed assume le obbligazioni di legge e le garanzie per evizione o molestia e rinuncia all'iscrizione di ipoteca legale, esonerando il Conservatore dei Registri Immobiliari da ogni responsabilità.

ART. 12

CONTROVERSIE

Qualsiasi controversia inerente l'interpretazione e la esecuzione della convenzione, sarà devoluta ad un Collegio arbitrale composto da tre arbitri, due dei quali designati dalle parti ed il terzo, con funzioni di Presidente, scelto di comune accordo dalle stesse, ovvero, in caso di disaccordo, dal presidente del Tribunale di Mantova.



Le parti potranno altresì decidere di comune accordo di deferire la controversia alla Camera Arbitrale di Mantova, impegnandosi sin d'ora ad accettarne la decisione, ovvero adire in qualsiasi momento l'autorità giudiziaria.

ART. 13

SPESE ED ONERI DELLA CONVENZIONE

Tutte le spese relative alla presente convenzione, ivi incluse le tasse ed imposte, se dovute, saranno a carico dell'Associazione.

E richiesto, io Segretario Comunale, ho ricevuto questo atto, da me pubblicato mediante lettura fattane alle parti, che, a mia richiesta, lo hanno dichiarato conforme alla loro volontà.

Questo atto scritto da persona di mia fiducia su numero dieci pagine bollate e righe tredici della undicesima viene firmato come segue:

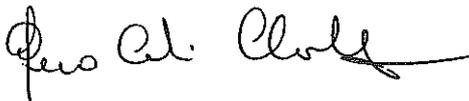
PER IL COMUNE

Terzioli Dott.ssa Silvia



PER L'ASSOCIAZIONE VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO

Gualdi Claudio



IL SEGRETARIO COMUNALE

Valerino Dott.ssa Diodorina





ALLEGATO LETT. "A"

COMUNE di MARMIROLO
Provincia di MANTOVA,



Codice Ente N. 10851
Trasmessa al CO.RE.CO il _____

Protocollo n. _____

ORIGINALE

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

N. 3 DEL 16 Gennaio 2003

OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE TRA COMUNE DI MARMIROLO E L'ASSOCIAZIONE VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO PER CONCESSIONE IN USO AREA DI PROPRIETA' COMUNALE, PER REALIZZAZIONE E GESTIONE IMPIANTI SPORTIVI.

Il giorno 16/01/2003 alle ore 19:00 presso questa Sede Comunale, si è riunito il Consiglio Comunale così composto:

- | | | |
|-----|---------------------------------|-------------|
| 1) | CAROLLO GUERRINO | Consigliere |
| 2) | MORANDINI IDA | Consigliere |
| 3) | LOMBARDI LUISA | Assessore |
| 4) | BOSCHINI MASSIMILIANO | Consigliere |
| 5) | MISCHI RENATO | Consigliere |
| 6) | BONDIOLI GAETANO | Consigliere |
| 7) | SINDACO - LOVATTI BRUNA | Presidente |
| 8) | MILANI MATTEO | Consigliere |
| 9) | ALLEGRI M.ANGELA - VICE SINDACO | Assessore |
| 10) | BERNABENI FRANCO | Consigliere |
| 11) | VALLENARI ALFREDO | Consigliere |
| 12) | MILANI GUIDO | Assessore |
| 13) | LANFREDI FRANCESCO | Assessore |
| 14) | BARALDI GILBERTO | Consigliere |
| 15) | FONTANA STEFANO | Consigliere |
| 16) | COSTA SEVERINO | Consigliere |
| 17) | PEZZO MAURIZIO | Consigliere |

PER COPIA CONFORME
ALL'ORIGINALE
il 11 MAR 2003
IL SEGRETARIO COMUNALE



Risultano assenti, al momento dell'adozione della presente deliberazione:

BOSCHINI MASSIMILIANO - VALLENARI ALFREDO - - -

Partecipa alla riunione, ai sensi dell'art. 97 comma 4, D. Lgs. 267/2000, **VALERINO DOTT.SSA**

DIODORINA, Segretario Comunale.

Presiede **SINDACO - LOVATTI BRUNA**

Essendo legale il numero degli intervenuti, il Presidente dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.



Prima di trattare l'argomento il Consigliere Milani Matteo a nome e per conto dei Gruppi di Minoranza "Verso il 2000" e "Lega Nord" chiede al Sindaco di poter dar lettura di un documento che verrà poi rimesso agli atti del Consiglio (vedi Allegato sub A).

I Consiglieri Milani Matteo, Mischi Renato e Bondioli Gaetano abbandonano il Consiglio Comunale.

Appreso il contenuto del documento il Consigliere Baraldi Gilberto chiede l'aggiornamento del punto posto in trattativa.

Interviene il Consigliere di Maggioranza Fontana Stefano il quale è perplesso rispetto al gesto della Minoranza, ritenendo opportuno in caso di disaccordo promuovere una discussione e non sottrarsi al confronto. Pertanto afferma che non intende adeguarsi ad un comportamento che non condivide.

Chiede la parola il Consigliere Lanfredi Francesco il quale rileva nel comportamento della Minoranza una mancanza di rispetto nei confronti del Consiglio Comunale, avendo rinunciato a trattare anche gli altri punti posti all'ordine del giorno. Intravede in tale atteggiamento una dichiarata apertura con ostilità della prossima campagna elettorale.

Afferma ".....personalmente ritengo che non dobbiamo rispondere a queste provocazioni....."

In merito il Sindaco ribatte che si abbandona un'aula quando dopo aver discusso l'argomento non si trova l'accordo delle parti, giammai prima di trattare la questione: "..... è l'inizio della campagna elettorale"

Chiarisce, altresì, che i documenti relativi al punto n. 3 erano in cartellina nei termini di legge e che all'incontro convocato dei Capigruppo Consiliari erano tutti presenti e da questi ultimi non è stata sollevata alcuna obiezione sui contenuti della Convenzione; si ritiene sorpresa di quanto è accaduto.

Prosegue affermando che quando si è amministratori attivi è necessario essere propositivi, nello specifico ricorda che l'idea di un Villaggio Sportivo è stata lanciata dall'Amministrazione un anno fa, con trasparenza di contenuti ed idee.

Il Consigliere di Maggioranza Milani Guido chiede al Sindaco cinque minuti di sospensione, ritenendosi tuttavia non sorpreso dell'accaduto in quanto gli articoli apparsi sulla stampa già in dicembre facevano presagire gli eventi. Ribatte: ".....c'è la volontà di fermare quest'idea perché fa temere"

Il Consigliere Baraldi Gilberto concorda nel ritenere che i gruppi politici che hanno abbandonato l'aula sono già in campagna elettorale e nell'interpretare che l'intervento di questi ultimi è di non farsi coinvolgere da un'iniziativa della Maggioranza.

Il Consiglio è sospeso per cinque minuti.

Al rientro in aula il Sindaco comunica che il Gruppo di Maggioranza ha deciso di illustrare i punti principali della Convenzione, con l'intervento dell'Assessore Milani Guido.

Il Consigliere Baraldi Gilberto chiede in particolare al Sindaco di chiarire l'intento che l'Amministrazione si propone di perseguire con questa iniziativa, oltre ai motivi che hanno portato a modificare l'impegno iniziale del Comune di contribuire anche con un contributo finanziario per la realizzazione del Palazzetto dello Sport.



In merito il Sindaco illustra i motivi che hanno indotto l'Amministrazione a stralciare dalla Convenzione l'apporto economico del Comune, legati essenzialmente ad un suggerimento contenuto nel parere legale acquisito dall'Amministrazione (parere richiesto dall'Associazione), ai fini della legittimità della Convenzione che si andava ad approvare. Con un parere in atti il Comune ha ritenuto opportuno conformarsi ad esso invitando il Comitato Direttivo dell'Associazione a stralciare dalla precedente bozza di Convenzione la realizzazione del Palazzetto dello Sport e il relativo contributo economico.

L'Assessore Lanfredi Francesco, a completamento dell'intervento precedente aggiunge le seguenti riflessioni:

- la Convenzione si concretizza in un accordo tra le parti a ciò legittimate nello specifico l'oggetto della Convenzione è stato trattato con gli organi competenti;

- mi risulta che sono almeno quattrocento i nuclei familiari che hanno aderito, abbandonare l'aula senza confronto significa voltare le spalle ai quattrocento nuclei familiari di Marmirolo;

Il Consigliere Baraldi Gilberto avrebbe gradito in allegato alla Convenzione lo Statuto dell'Associazione oltre ad un impegno del Comune a portare avanti con celerità il progetto di realizzazione del Palazzetto dello Sport.

Il Sindaco chiarisce che l'intento dell'Amministrazione è di disporre a conclusione dei lavori di un Villaggio Sportivo completo di tutti gli impianti e pertanto l'Amministrazione inserirà nell'Elenco Annuale 2003 del Piano Opere Pubbliche tale opera.

Concluso il dibattito.

IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTA la seguente proposta deliberazione:

SENTITA la relazione dell'Assessore allo Sport;

CONSIDERATO che il Comune di Marmirolo è proprietario di un'area con destinazione urbanistica ad attrezzature di interesse pubblico, ubicata nella zona compresa tra Via Tagliamento, Via Borgo e Via Grazioli ed il Centro Sportivo di Via Tazzoli, attualmente non utilizzata;

CONSIDERATO che l'intenzione dell'Amministrazione creare spazi sfruttabili per scopi ricreativi e sportivi, destinati a tutte le fasce di età;

CONSIDERATO inoltre che, a tale scopo, in sintonia con le intenzioni dell'Amministrazione Comunale, l'Associazione "Villaggio Sportivo Il Borgo", costituitasi con atto 24/10/2002 n. 57116 di rep. Notaio Molinari di Mantova, propone di realizzare sull'area citata (Fg. 32 mapp. 541 parte) delle strutture sportive e ricreative come meglio indicate all'art. 3 della Convenzione;



VISTO l'art. 19 del Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali D.Lgs. 267/2000, che in applicazione dell'art. 43 della legge 27 Dicembre 1997, n. 449, dispone la possibilità per le Pubbliche Amministrazioni di stipulare contratti di sponsorizzazione ed accordi di collaborazione, nonché convenzioni con soggetti pubblici o privati volti al perseguimento di interessi pubblici, purchè escludano di conflitto di interesse tra l'attività pubblica e quella privata e comportino risparmi di spesa;

VISTO l'art. 2, comma 6, della Legge n. 109/1994 e successive modifiche ed integrazioni che dispone la non applicabilità della stessa (legge) ad esclusione dell'art. 8, ai contratti di sponsorizzazione di cui all'art. 119 del citato Testo Unico di cui al D.Lgs. 267/2000 ed all'art. 43 della Legge n. 449/1997, ovvero ai contratti a ques'ultimi assimilabili, aventi ad oggetto interventi di cui al comma 1 della stessa legge;

VISTO altresì l'art. 207, comma 3, lett. b), del D.Lgs. n. 267/2000 che recita testualmente: "la garanzia fideiussoria può essere rilasciata anche a favore di terzi per l'assunzione di mutui destinati alla realizzazione o alla ristrutturazione di opere a fini culturali, sociali o sportivi, su terreni di proprietà dell'Ente Locale, purché siano sussistenti le seguenti condizioni:

a) il progetto sia stato approvato dall'Ente Locale, e sia stata stipulata una Convenzione con soggetto mutuatario che regoli la possibilità di utilizzo delle strutture in funzione delle esigenze della collettività locale;

b) la struttura realizzata sia acquisita al patrimonio dell'Ente al termine della concessione;

c) la Convenzione regoli i rapporti tra Ente Locale e mutuatario nel caso di rinuncia di questi alla realizzazione o ristrutturazione dell'opera;

VISTA l'allegata bozza di Convenzione tra il Comune di Marmirolo e l'Associazione "Villaggio Sportivo Il Borgo" per la concessione in uso di area di proprietà comunale, per la realizzazione e gestione di impianti sportivi, convenzione costituita da n. 13 articoli;

CONSIDERATO infine che la concessione in uso dell'area comunale avviene senza corresponsione di un'indennità da parte del Comune a fronte di una fruibilità pubblica dell'impianto sportivo che verrà realizzato;

RITENUTO opportuno procedere all'approvazione della convenzione suddetta per le motivazioni espresse;

DELIBERA

1) di approvare, per le motivazione in premessa espresse, l'allegata Convenzione tra il Comune di Marmirolo e l'Associazione "Villaggio Sportivo Il Borgo" per la concessione in uso di area di proprietà comunale, per la realizzazione e gestione di impianti sportivi, convenzione costituita da n. 13 articoli;

2) di demandare al Responsabile dell'Area Servizi alla Persona Settore Pubblica Istruzione Sport e Tempo Libero la predisposizione e la stipula degli atti inerenti e conseguenti;

VISTA la suddetta proposta di deliberazione;



VISTI i pareri favorevoli del responsabile dell'Area Servizi alla Persona Settore Pubblica Istruzione Sport e Tempo Libero in ordine alla regolarità tecnica e del Responsabile dell'Area Servizi Finanziari in ordine alla regolarità contabile, espressi sulla proposta di deliberazione ai sensi dell'art. 49 – comma 1 – del D.Lgs. 267/2000;

CON voti favorevoli unanimi e palesi;

DELIBERA

1) dia approvare la suindicata deliberazione;





Comune di Marmirolo

Provincia di Mantova

PARERI AI SENSI DELL'ART. 49 - COMMA 1 - DEL TESTO UNICO DELLE LEGGI SULL'ORDINAMENTO DEGLI ENTI LOCALI, ADOTTATO CON DECRETO LEGISLATIVO 18/08/2000 N.267, SULLA SEGUENTE PROPOSTA DI DELIBERAZIONE:

OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI MARMIROLO E L'ASSOCIAZIONE "VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO" PER LA CONCESSIONE IN USO DI AREA DI PROPRIETA' COMUNALE, PER LA REALIZZAZIONE E GESTIONE DI IMPIANTI SPORTIVI.

**AREA SERVIZI ALLA PERSONA SETTORE SERVIZI SCOLASTICI
TEMPO LIBERO**

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' TECNICA:

Si esprime parere favorevole.

Si esprimono i seguenti rilievi _____

**IL RESPONSABILE SETTORE SERVIZI
SCOLASTICI TEMPO LIBERO**

(Dott.ssa Silvia Terzioli)
Silvia Terzioli

AREA SERVIZI FINANZIARI

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' CONTABILE

Si esprime parere favorevole.

Si esprimono i seguenti rilievi: _____

**IL RESPONSABILE DEI SERVIZI
FINANZIARI**

(Rag. Roberta Bardini)
Roberta Bardini



Il presente verbale viene letto e sottoscritto come segue:

Il Presidente
SINDACO - LOVATTI BRUNA
[Signature]



Il Segretario Comunale
VALERINO DOTT. SSA DIODORINA
[Signature]

Si attesta la copertura finanziaria della spesa ai sensi dell'art. 49 del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18/8/2000 n. 267.

Il Responsabile Servizi finanziari
Rag. Bardini Roberta
[Signature]



REFERTO DI PUBBLICAZIONE (art. 124 del D. Lgs. 18/8/2000 n. 267)

Certifico io sottoscritto Segretario Comunale su conforme dichiarazione del Messo, che copia del presente verbale è stato pubblicato il giorno 24 GEN. 2003 all'Albo Pretorio ove rimarrà per 15 giorni consecutivi.

Il Messo Notificatore
[Signature]

Il Segretario Comunale
VALERINO DOTT. SSA DIODORINA
[Signature]



CERTIFICATO DI ESECUTIVITA' (art. 134, comma 3, del D. Lgs. 18/8/2000 n. 267)

Si certifica che la presente deliberazione, non soggetta al controllo preventivo di legittimità, è stata pubblicata all'Albo Pretorio nelle forme di legge ed è divenuta esecutiva, dopo dieci giorni dalla pubblicazione.

Il Messo Notificatore
3 FEB. 2003

Il Segretario Comunale
VALERINO DOTT. SSA DIODORINA
[Signature]



**COMUNE di MARMIROLO**
Provincia di MANTOVA

ORIGINALE

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

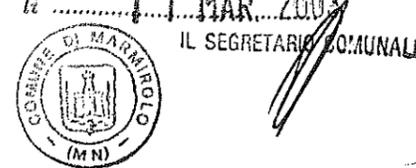
N. 24 DEL 13 Febbraio 2003

OGGETTO: APPROVAZIONE REGOLAMENTO TRA IL COMUNE DI MARMIROLO E L'ASSOCIAZIONE - VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO - PER LA DISCIPLINA DELLA FRUIBILITA' PUBBLICA DEGLI IMPIANTI

Il giorno 13/02/2003 alle ore 18:00 presso questa Sede Comunale, è stata convocata la Giunta Comunale composta dai seguenti Signori:

- | | |
|------------------------------------|------------|
| 1) SINDACO - LOVATTI BRUNA | Presidente |
| 2) ALLEGRI M.ANGELA - VICE SINDACO | Assessore |
| 3) LANFREDI FRANCESCO | Assessore |
| 4) MILANI GUIDO | Assessore |
| 5) LOMBARDI LUISA | Assessore |

PER COPIA CONFORME
ALL'ORIGINALE.
li 11 MAR 2003
IL SEGRETARIO COMUNALE



Risultano assenti, al momento dell'adozione della presente deliberazione:

LANFREDI FRANCESCO - - -

Partecipa alla riunione, ai sensi dell'art. 97 comma 4, D. Lgs. 267/2000, **VALERINO DOTT.SSA DIODORINA**, Segretario Comunale.

Presiede **SINDACO - LOVATTI BRUNA**.

Essendo legale il numero degli intervenuti, il Presidente dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.



LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la seguente proposta di deliberazione;

PREMESSO che in data 24/10/2002 si è costituita l'Associazione "Villaggio Sportivo Il Borgo", Presidente Sig. Gualdi Claudio, la cui finalità è la realizzazione, nel Capoluogo, di impianti sportivi da destinare ai propri associati;

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 16/01/2003 con la quale veniva approvata la Convenzione tra il Comune di Marmirolo e l'Associazione "Villaggio Sportivo Il Borgo" per la concessione in uso di area di proprietà comunale, per la realizzazione e la gestione dei suddetti impianti sportivi;

DATO atto che l'Associazione, in luogo del pagamento del canone per l'uso del suddetto terreno comunale, si obbliga, per la durata del rapporto a garantire la pubblica fruibilità degli impianti da parte delle scolaresche del territorio comunale, nonché delle persone anziane e disabili nell'ambito di corsi di nuoto organizzati dal Comune (vedi art. 4 della convenzione);

CONSIDERATO inoltre che la suddetta Convenzione prevede che, prima della stipula della Convenzione stessa, venga redatto un regolamento che normi la pubblica fruibilità degli impianti;

VISTO pertanto l'allegato regolamento che norma quanto sopra descritto;

DELIBERA

1) di approvare l'unito regolamento che norma la pubblica fruibilità degli impianti sportivi che verranno realizzati dall'Associazione "Villaggio Sportivo Il Borgo" nel Capoluogo e su un area di proprietà comunale;

VISTA la suddetta proposta di deliberazione;

VISTI i pareri favorevoli del Responsabile dell'Area Servizi alla Persona Settore Servizi Scolastici, Sportivi e tempo Libero in ordine alla regolarità tecnica e del Responsabile dell'Area Servizi Finanziari in ordine alla regolarità contabile, espressi sulla proposta di deliberazione ai sensi dell'art. 49 – comma 1 – del D.Lgs. 267/2000;

CON voti favorevoli unanimi e palesi;

DELIBERA

1) di approvare la suindicata deliberazione;

2) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 – comma 4 – del D.Lgs. 267/2000, con voti favorevoli unanimi e palesi;



Comune di Marmirolo

Provincia di Mantova

PARERI AI SENSI DELL'ART. 49 - COMMA 1 - DEL TESTO UNICO DELLE LEGGI SULL'ORDINAMENTO DEGLI ENTI LOCALI, ADOTTATO CON DECRETO LEGISLATIVO 18/08/2000 N.267, SULLA SEGUENTE PROPOSTA DI DELIBERAZIONE:

OGGETTO: APPROVAZIONE REGOLAMENTO TRA IL COMUNE DI MARMIROLO E L'ASSOCIAZIONE "VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO".

Importo _____ Capitolo _____

AREA SERVIZI ALLA PERSONA SETTORE SERVIZI SCOLASTICI
TEMPO LIBERO

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' TECNICA:

Si esprime parere favorevole.

Si esprimono i seguenti rilievi _____

IL RESPONSABILE SETTORE SERVIZI
SCOLASTICI TEMPO LIBERO

(Dott.ssa Silvia Terzioli)

 *Silvia Terzioli*

AREA SERVIZI FINANZIARI

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' CONTABILE

Si esprime parere favorevole.

Si esprimono i seguenti rilievi: _____

IL RESPONSABILE DEI SERVIZI
FINANZIARI

(Rag. Roberta Bardini)

 *Roberta Bardini*



Il presente verbale viene letto e sottoscritto come segue:

Il Presidente
SINDACO - LOVATTI BRUNA

Il Segretario Comunale
VALERINO DOTT.SSA DIODORINA

Si attesta la copertura finanziaria della spesa ai sensi dell'art. 49, del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267.

Il Responsabile Servizi Finanziari
Rag. Bardini Roberta

REFERTO DI PUBBLICAZIONE (art. 124, del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267)

Certifico io sottoscritto Segretario Comunale su conforme dichiarazione del Messo, che copia del presente verbale è stato pubblicato il giorno 26 FEB. 2003 all'Albo Pretorio ove rimarrà per 15 giorni consecutivi.

Li, 26 FEB. 2003

Il Messo Notificatore

Il Segretario Comunale
VALERINO DOTT.SSA DIODORINA

COMUNICAZIONE AI CAPIGRUPPO CONSILIARI (art. 125 del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267)

Si certifica che la presente deliberazione, non soggetta al controllo preventivo di legittimità è stata pubblicata all'Albo Pretorio nelle forme di legge e trasmessa in elenco ai capigruppo in data _____ ai sensi dell'art. 125 del T.U.

Il Segretario Comunale
VALERINO DOTT.SSA DIODORINA

CERTIFICATO DI ESECUTIVITA' (art. 134 comma 3, del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267)

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 134 del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267.

Li, _____

Il Segretario Comunale
VALERINO DOTT.SSA DIODORINA



PARTE RISERVATA ALL'UFFICIO		11/03/03	129,11
SERIE	NUMERO	DATA	IMPORTI
000716			
REGISTRO		5,16	
ALTRO ERARIO			
INVM			
ALTRE AZIENDE		*134,27*	
EURO CentoTrentaQuattro/27			



IMPORTO VERSATO

R2J

COOICE UFFICIO

Si convalidano, sulla base del contenuto dell'atto, i dati risultanti dai Quadri A, B, e C

L'IMPIEGATO ADDETTO ALLA TASSAZIONE

L'IMPIEGATO ADDETTO ALLA REGISTRAZIONE

DA INVIARE ALLA ANAGRAFE TRIBUTARIA (Barrare la casella che non interessa)

SI NO

QUADRO A

ALL'UFFICIO DELLE ENTRATE DI MANTOVA

Foglio N. 1

La richiesta si compone di N. 1 fogli

RICHIEDENTE LA REGISTRAZIONE VALERINO DOTT.SSA DIODORINA - SEGRETARIO COMUNALE

DATA DI STIPULA 06/03/2003

N. DI REPERTORIO 3126

NATURA DELL'ATTO CONVENZIONE TRA COMUNE MARMIROLO/VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO PER CONCESSIONE USO AREA PROPRIETA' COMUNALE REALIZZAZIONE E GESTIONE IMPIANTI SPORTIVI

QUADRO B - SOGGETTI DESTINATARI DEGLI EFFETTI GIURIDICI IMMEDIATI DELL'ATTO

N.ORD.	CODICE FISCALE	COGNOME O DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE
1	193040260205	ASSOCIAZIONE VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO
NOME	COMUNE O STATO ESTERO DI NASCITA	PROVINCIA DATA DI NASCITA SESSO
DOMICILIO FISCALE: C.A.P. E COMUNE	PROVINCIA VIA O PIAZZA	N. CIVICO
46045 MARMIROLO	M N VIA GRAZIOLI	1
N.ORD.	CODICE FISCALE	COGNOME O DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE
2	80004530202	COMUNE DI MARMIROLO
NOME	COMUNE O STATO ESTERO DI NASCITA	PROVINCIA DATA DI NASCITA SESSO
DOMICILIO FISCALE: C.A.P. E COMUNE	PROVINCIA VIA O PIAZZA	N. CIVICO
46045 MARMIROLO	M N PIAZZA ROMA	2
N.ORD.	CODICE FISCALE	COGNOME O DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE
NOME	COMUNE O STATO ESTERO DI NASCITA	PROVINCIA DATA DI NASCITA SESSO
DOMICILIO FISCALE: C.A.P. E COMUNE	PROVINCIA VIA O PIAZZA	N. CIVICO
N.ORD.	CODICE FISCALE	COGNOME O DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE
NOME	COMUNE O STATO ESTERO DI NASCITA	PROVINCIA DATA DI NASCITA SESSO
DOMICILIO FISCALE: C.A.P. E COMUNE	PROVINCIA VIA O PIAZZA	N. CIVICO
N.ORD.	CODICE FISCALE	COGNOME O DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE
NOME	COMUNE O STATO ESTERO DI NASCITA	PROVINCIA DATA DI NASCITA SESSO
DOMICILIO FISCALE: C.A.P. E COMUNE	PROVINCIA VIA O PIAZZA	N. CIVICO

QUADRO C DATI DESCRITTIVI DELL'ATTO

COOICE NEGOZIO (1) (2) (3)	VALORI	DANTI CAUSA	AVENTI CAUSA
	/	2	1
TOTALE			

(1) Barrare se soggetto a IVA
(2) Barrare a fronte di agevolazioni
(3) Barrare se con effetti sospesi o non definitivi

Sigillo notarile o timbro dell'Ufficio cui è addetto l'Ufficiale rogante

IL SEGRETARIO COMUNALE (Dr. Diodorina Valerino)

Firma del richiedente la registrazione



IL SEGRETARIO COMUNALE (Dr. Diodorina Valerino)